



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ
О ГРАЖДАНСКИХ
И ПОЛИТИЧЕСКИХ
ПРАВАХ

Distr.
GENERAL

CCPR/C/SR.2577
16 September 2009

RUSSIAN
Original: FRENCH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Девяносто четвертая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 2577-м ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве
в пятницу, 17 октября 2008 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-н РИВАС ПОСАДА

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (*продолжение*)

Третий периодический доклад Никарагуа

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также включены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять в течение одной недели с даты выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната Е. 4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 час. 10 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (пункт 7 повестки дня)
(продолжение)

Третий периодический доклад Никарагуа (ССПР/С/NIC/3; ССПР/С/NIC/Q/3; ССПР/С/NIC/Q/3/Add.1)

1. *По приглашению Председателя г-н Лара Паласиос, г-н Робело Раффоне, г-н Крус Торуньо, г-н Сомарриба Фонсека и г-жа Лово Эрнандес (Никарагуа) занимают места за столом Комитета.*
2. Г-н ЛАРА ПАЛАСИОС (Никарагуа) от имени правительства национального примирения и единства, которое неуклонно держит курс на поощрение и защиту прав человека и основных свобод всех никарагуанцев и на соблюдение обязательств Никарагуа по различным международным договорам, участником которых оно является, благодарит Комитет за проявленное понимание в связи с более чем 15-летним опозданием в представлении периодических докладов. Чтобы восполнить это опоздание, правительство создало Отдел мониторинга международных договоров, входящий в структуру Министерства иностранных дел, и Межведомственный комитет по правам человека в составе представителей государственных учреждений и общественных организаций. Опираясь на эти институциональные механизмы, правительство рассчитывает постоянно отслеживать процесс соблюдения своих международных обязательств и выполнения рекомендаций договорных органов, которые могут оказать ему помощь в выработке государственной политики развития, в частности для удовлетворения нужд маргинальных и уязвимых групп населения.
3. В 1990-2007 годах, то есть за период, охватываемый третьим периодическим докладом, Никарагуа успешно провела в рамках осуществления Международного пакта о гражданских и политических правах комплекс законодательных и институциональных реформ, которые позволили ей модернизировать и консолидировать свою демократическую систему, чтобы все никарагуанцы без всяких различий могли жить в условиях подлинной законности.
4. Конституция является общей основой правовой системы Никарагуа. Провозглашенные в ней основные принципы совпадают со многими принципами, которые сформулированы в международных договорах о правах человека. В ней непосредственно признается, что Международный пакт о гражданских и политических правах,

Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Американская конвенция о правах человека и Всеобщая декларация прав человека имеют статус конституционного уровня.

5. С 1990 года Никарагуа существенно изменила свою правовую систему благодаря принятию законов, направленных на защиту таких элементарных прав, как права на доступ к правосудию, на защиту закона и на равенство перед законом. Начиная с 1998 года страна приступила к модернизации и реформированию своей системы юстиции, состоящей из Верховного суда, органов прокуратуры, Управления Генерального прокурора Республики и Национальной полиции. В 1998 году были приняты Органический закон о судебной власти, а в 2004 году – постановление о его применении. Закон о профессиональной деятельности судей и постановление о его применении были приняты позднее – в июне 2008 года. Их вступление в силу позволило обеспечить независимость и беспристрастность судебной власти и сделать главным критерием назначения судей их профессиональные качества.

6. Еще один шаг вперед был сделан в январе 1999 года с учреждением бюро Народного защитника, входящего в систему судебной власти. Цель этой меры заключалась в том, чтобы способствовать укреплению законности и обеспечить равенство лиц, соблюдение установленных процедур и права на защиту, обеспечивая бесплатные услуги по представлению в суде лицам, не имеющим средств для оплаты услуг частного адвоката.

7. 24 марта 1998 года Национальное собрание приняло Кодекс законов о детстве и юношестве, в основу которого легли положения Конвенции о правах ребенка, ратифицированной Никарагуа в апреле 1990 года.

8. Хотя в 2000 году для сельских и изолированных районов страны было характерно слабое присутствие государственных учреждений, что являлось фактором беспокойства и безнаказанности, судебная власть уделяла приоритетное внимание укреплению системы правосудия, основанной на принципах демократии и участия граждан. В марте 2003 года в рамках соглашения о сотрудничестве между Организацией американских государств и Верховным судом была учреждена программа сельских судебных посредников. Позднее функции сельского судебного посредника были официально закреплены с принятием Закона № 260 (Органический закон о судебной власти), согласно которому судебные посредники были наделены статусом вспомогательного органа системы отправления правосудия, который призван направлять членов общины, распространять правовые знания и играть роль арбитра или примиряющей стороны в спорах между жителями. Важно подчеркнуть, что 20 % таких судебных посредников – женщины. Их стратегия предусматривает установление равенства полномочий в отношениях между мужчинами

и женщинами, и их деятельность побуждает потерпевших – в основном женщин – преодолевать страх и обращаться с жалобой в суд. Следует также напомнить, что судебные посредники поддерживают и укрепляют обычное право в сотрудничестве с вихта (судьями) в автономных районах северного и южного побережья Атлантики, в частности внутри общин мискиту и маянгна.

9. В 2001 году органы прокуратуры были выведены из подчинения Генерального прокурора, с Управлением которого они раньше образовывали единый орган, представлявший одновременно общество в целом и государство, что не давало возможности обеспечивать его беспристрастность в случае расхождения интересов. Таким образом, прокуратура стала учреждением, на которое непосредственно возложены функции отправления уголовного судопроизводства от имени общества, а Управление Генерального прокурора Республики теперь призвано широко представлять государство и защищать его интересы. За этой институциональной реорганизацией последовало принятие и вступление в силу Уголовно-процессуального кодекса, согласно которому введена обвинительная система, которая пришла на смену следственной системе, действовавшей в стране более столетия, и которая положила конец негласным и тайным процедурам, установив принцип открытого судебного разбирательства.

10. В 1996 году в соответствии с Законом № 212 было учреждено Управление Прокурора по защите прав человека, которое выполняет функции комиссии Национального собрания и стремится к поощрению, обеспечению и защите конституционных гарантий и прав человека. По этому же принципу были учреждены различные управления специальных прокуроров (по проблемам детства и юношества, по делам женщин, по делам коренных народов и этнических общин, по делам инвалидов и по делам лиц, лишенных свободы), а также управление прокурора по делам гражданского общества.

11. В ноябре 2003 года Национальное собрание приняло Закон № 473 о пенитенциарной и уголовно-исполнительной системе, а также о нормах функционирования национальной системы пенитенциарных учреждений, в частности применительно к исполнению наказаний и мерам, касающимся, среди прочего, перевоспитания и социальной реинтеграции заключенных и безопасности пенитенциарных учреждений.

12. 23 августа 1996 года Национальное собрание приняло Закон № 228 о национальной полиции, в котором она определяется как профессиональное вооруженное формирование гражданского и политически нейтрального характера, подчиняющееся президенту Республики. Этот закон гласит, что цель полиции – защищать жизнь, неприкосновенность и безопасность граждан, свободу их пользования собственными правами и свободами,

а также заниматься профилактикой преступлений и преследованием лиц, виновных в их совершении, охраной внутреннего общественного порядка, государственной и частной собственности и оказанием необходимой помощи судебным и другим органам правоохранительной системы. Национальной полиции удалось нанести мощные удары по организованной преступности, связанной с международной сетью наркоторговли, что существенно укрепило чувство безопасности среди населения даже за пределами границ страны. Полиция регулярно проводит профилактические мероприятия среди общин маргинальных городских районов, действуя в рамках социально-восстановительных программ – в частности, программы гражданственности и социальной безопасности, - которые направлены на предупреждение преступности среди молодежи. В отличие от многих других стран Центральной Америки, Никарагуа практически не знакома с проблемами наличия молодежных сетей или группировок, связанных с транснациональной организованной преступностью, и считается одной из самых безопасных стран региона. Национальной полиции также удалось снискать доверие населения благодаря дисциплинарным мерам, которые она применяла в условиях открытости и жесткости ко всем должностным лицам, совершавшим нарушения или злоупотребления.

13. Что касается озабоченности Комитета в связи с нарушениями, которые предположительно были совершены сотрудниками Национальной полиции (злоупотребление служебными полномочиями, чрезмерное применение силы, проведение обысков без соответствующего ордера), а также в связи с поданными жалобами на применение к задержанным лицам пыток или жестокого обращения, то в 2007 году в органы полиции поступило в общей сложности 363 жалобы подобного рода, 37,5 % которых были признаны обоснованными, и из 712 сотрудников полиции, в отношении которых проводилось расследование, 221 сотрудник понес наказание.

14. Никарагуа принимает меры по созданию правовой системы, которая обеспечивала бы применение Международного пакта о гражданских и политических правах. В частности, можно упомянуть Закон об участии населения в жизни государства, принятый в октябре 2003 года, цель которого – гарантировать участие всех граждан на условиях равенства в ведении государственных дел и в управлении государством. В Никарагуа предусмотрены различные уровни участия граждан: формирование жюри присяжных для отправления правосудия, обязательное проведение референдумов по всем законопроектам или работа открытых муниципальных советов. По закону поощрение участия граждан в жизни страны относится к компетенции управления прокурора по защите прав человека.

15. 14 февраля 2008 года Национальное собрание приняло Закон № 648 о равенстве прав и возможностей, цель которого – поощрять равенство и справедливость в отношениях между полами в области осуществления гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав. Правительство проводит масштабные пропагандистские кампании для разъяснения населению того факта, что любое нарушение прав женщины является нарушением основных прав, для изжития стереотипов, восстановления женщин в их правах и преодоления негативных тенденций, препятствующих установлению равноправия. Самим женщинам разъясняются нормы внутреннего и международного законодательства, чтобы они могли более активно пользоваться своими правами при содействии со стороны национальных и местных учреждений. В настоящее время проводятся две крупные кампании по борьбе против бытового насилия. Другие кампании нацелены на наращивание присутствия женщин в органах государственной власти и на расширение их доступа к участию в выборах.

16. В мае 2007 года Национальным собранием был принят Закон о доступе к информации, который направлен на гарантирование и регламентирование доступа к имеющейся информации и который гласит, что все государственные органы должны создать бюро доступа к информации и вебсайт для распространения касающихся их сведений. Если же какому-либо лицу будет отказано в доступе к информации, оно вправе обратиться с жалобой в Верховный суд, а в случае неисполнения решения этого суда – ходатайствовать о возбуждении уголовного дела на основании статьи 564 Уголовного кодекса.

17. 13 ноября 2007 года Национальное собрание приняло новый Уголовный кодекс взамен прежнего кодекса 1974 года, который был основан главным образом на первом Уголовном кодексе Никарагуа 1837 года. Благодаря этому в соответствии с положениями Международного пакта о гражданских и политических правах были приняты основные принципы, закрепленные в международных договорах о правах человека, - такие, как принцип законности, уважение человеческого достоинства и защита потерпевших. Были введены и новые определения, в частности посягательства на неприкосновенность жилища: любое должностное лицо, производящее обыск без соответствующего ордера, наказывается тюремным заключением на срок от трех до пяти лет. К новым определениям относится также и термин «преступление против человечности», который охватывает применение пыток и насильственные исчезновения, торговлю людьми для целей рабства, сексуальной эксплуатации или усыновления. Что касается трудового законодательства, то здесь новые определения касаются, в частности, дискриминации по признакам рождения, национальности, политических убеждений, расы, этнического происхождения, сексуальной ориентации, пола, религии, убеждений, материального положения, инвалидности или физического состояния. Кроме того, новый Уголовный

кодекс предусматривает наказание за такие посягательства на конституционные права и гарантии, как дискриминация, нарушение свободы выражения мнений и отказ в предоставлении информации. Важно подчеркнуть, что на основании статьи 564 кодекса лицо, потерпевшее от любого из указанных нарушений, может напрямую подать иск об уголовном преследовании, независимо от действий органов прокуратуры.

18. Несмотря на необходимость экономии бюджетных средств, затрудняющей удовлетворение всех социальных нужд, правительство Никарагуа поставило перед собой в качестве приоритетной цели искоренение бедности и осуществление экономических и социальных прав, которые попирались в течение 16-летнего пребывания у власти неолибералов, а также осуществление политики и программ, направленных на обеспечение жизненно важных основных прав с уделением особого внимания самым неотложным потребностям: бесплатному доступу к медицинскому обслуживанию, к питанию, питьевой воде и санитарно-гигиенической инфраструктуре, образованию, занятости и жилищу. В настоящее время различными слоями общества проводятся консультации по Плану социального развития на 2009-2012 годы.

19. Правительство Никарагуа полностью осознает, что осуществление и реальное претворение в жизнь гражданских и политических прав крайне необходимы для развития населения, и поэтому оно вновь подтверждает перед международным сообществом свое стремление продвигаться по пути поощрения, применения и гарантирования прав человека в целях укрепления мира, социальной справедливости, равенства и уважения права на жизнь.

20. Правительство выражает особую признательность Организации Объединенных Наций за поддержку, оказанную Отделу мониторинга международных договоров. Этот отдел занялся рассмотрением ряда предварительных вопросов, на которые Межведомственный комитет направил письменные ответы. Делегация сожалеет о том, что эти письменные ответы не удалось перевести на рабочие языки Комитета из-за их позднего представления, и приносит в этой связи свои извинения.

21. 11 сентября 2008 года парламент одобрил ратификацию второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, что соответствует его конституционной норме о запрещении смертной казни. На провозглашенные в Пакте права можно непосредственно ссылаться в национальных судах на основании статьи 46 Конституции, согласно которой на территории страны каждый человек пользуется защитой государства и признанием прав, присущих человеческой личности, а также прав, закрепленных во Всеобщей декларации прав человека и в международных договорах о правах человека. В качестве примера можно

привести следующие случаи. В 2005 году заместитель судьи окружного суда № 6 в Манагуа приговорил подсудимого к пяти годам тюремного заключения за кражу с применением насилия и к двум с половиной годам тюрьмы – за покушение на кражу с применением насилия. После этого защита направила в Верховный суд чрезвычайную кассационную жалобу на нарушение конституционных гарантий, нарушение пункта 1 статьи 14 Пакта, который гарантирует равенство всех людей перед судами и трибуналами, а также нарушение права обвиняемого на публичное рассмотрение его дела с соблюдением всех процессуальных гарантий компетентным, независимым и беспристрастным судом, созданным на основании закона. Судьи уголовной палаты приняли аргументы стороны защиты и удовлетворили кассационную жалобу.

22. Что касается соображений Комитета по сообщению № 328/1988 (*Зелайя Бланко против Никарагуа*), в которых Комитет сделал вывод об ответственности Никарагуа за предполагаемые нарушения прав человека, то Никарагуа, давая ход рекомендациям Комитета о выплате потерпевшему компенсации, заявила, что он должен обратиться с иском в национальные суды. Однако г-н Зелайя Бланко отказался это сделать. По этому же делу Комитет просил Никарагуа провести расследование предположительного применения к автору сообщения пыток и жестокого обращения и призвал Никарагуа принимать меры к тому, чтобы подобные случаи впредь не повторялись. Важно отметить, что Конституция и законодательство Никарагуа запрещают любое применение пыток или жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания. Кроме того, Никарагуа является стороной Конвенции против пыток и Факультативного протокола к ней, ратифицированного страной в сентябре 2008 года. Что касается мер по ликвидации такого типа нарушения, то, согласно новому Уголовному кодексу, акты пыток признаны преступлением и подлежат наказанию, а признания, полученные с применением пытки, не могут использоваться в суде.

23. Комитет выразил озабоченность случаями внесудебных казней беспризорных детей и подростков, которые предположительно были совершены в стране. Другие механизмы Организации Объединенных Наций проверили эти утверждения и признали их полностью необоснованными.

24. Что касается пострадавших от пестицида «Немагон», то Специальный закон № 364 об исках, поданных лицами, пострадавшими от применения пестицидов с содержанием ДВСП («Немагон»), принятый в октябре 2000 года, имеет целью упорядочить и облегчить рассмотрение исков о возмещении ущерба, поданных лицами, физическому или психическому здоровью которых был причинен ущерб в результате применения этого пестицида. Несколько дел уже были решены в пользу потерпевших, которые получили компенсацию в размере вплоть до 30 млн. долл. за причиненный им моральный и физический ущерб и в целях показательного возмещения убытков.

25. В связи с предполагаемыми случаями угроз в адрес журналистов и нападений на них со стороны лиц, имеющих отношение к государственным учреждениям, Управление прокурора по защите прав человека рассмотрело три жалобы и составило рекомендации о том, чтобы подобные насильственные действия впредь не повторялись. Что касается положения правозащитных организаций, сотрудники которых якобы подвергались жестокому обращению, угрозам и клевете со стороны государственных органов, то нужно отметить, что правовая система Никарагуа позволяет дать законный ход такой жалобе, расследовать обстоятельства дела и наказать виновных. В самом деле внутреннее законодательство уважает и защищает права всех граждан – как индивидуальные, так и коллективные, и в частности те, которые связаны со свободой ассоциации и мирных собраний и с участием в общественной жизни на условиях равенства, с ведением государственных дел и с управлением государством, а также с правом на подачу жалоб, на выявление нарушений и изложение конструктивных критических замечаний.

26. Вопросы о праве на забастовку и на официальную регистрацию забастовок, которые были объявлены законными, регулируются Конституцией и Трудовым кодексом. Полиция уполномочена давать или не давать разрешения на проведение массовых мероприятий в общественных местах и принимать меры по восстановлению общественного порядка в случае посягательств на права граждан. Чрезмерное применение силы регулируется внутренним законодательством.

27. В 2007 году парламент принял Закон № 623 об ответственности родителей, в основе которого лежит принцип наивысших интересов ребенка и который направлен на защиту прав ребенка, возлагая ответственность на родителей и не проводя при этом различий между детьми, рожденными в браке или вне брака. Министерство по делам семьи уполномочено от имени государства проводить необходимые административные процедуры в случае отсутствия либо кончины матери или отца. В настоящее время оно разрабатывает политику и план действий по осуществлению упомянутого выше закона.

28. Наконец, в связи с положением коренных народов, проживающих в районах побережья Атлантики – этот вопрос уже был рассмотрен Комитетом по ликвидации расовой дискриминации в начале 2008 года, - правительство Никарагуа приняло ряд мер по обеспечению социально-экономической интеграции автономных районов в рамках плана развития под названием «Дорога к Карибскому бассейну». Кроме того, этим районам отведено приоритетное место в различных программах борьбы с бедностью. Что касается отдельного случая общины авас тингни, то делегация представит Комитету в письменном виде обновленный вариант тех сведений, которые она направила Комитету по ликвидации расовой дискриминации.

29. Г-н Лара Паласиос надеется, что конструктивный диалог с делегацией даст Комитету возможность сформулировать рекомендации, которые будут помогать Никарагуа и далее продвигаться по пути осуществления Пакта и продолжать анализ и пересмотр своей политики в интересах всех никарагуанцев.

30. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ благодарит главу делегации за его вступительное заявление и приветствует усилия, предпринятые государством-участником для составления своего доклада и письменных ответов. При этом он отмечает, что доклад представлен с большим опозданием, что усложняет задачу Комитета, так как мешает ему регулярно отслеживать динамику положения в области применения в государстве-участнике гарантируемых Пактом прав. Он предлагает членам делегации ответить на первую часть вопросов (№ 1-15), уделяя при этом особое внимание тем аспектам, которые не были затронуты во вступительном заявлении.

31. Г-н ЛАРА ПАЛАСИОС (Никарагуа), отвечая на вопрос № 7, сообщает, что правительство провело среди населения большую разъяснительную работу, чтобы насилие в отношении женщин было признано нарушением основных прав человека. Речь идет не просто о проблеме здоровья и безопасности населения, заслуживающей приоритетного внимания; насилие над женщинами является наказуемым по закону правонарушением. В статье 155 нового Уголовного кодекса, принятого 11 ноября 2007 года, бытовое насилие определено как любое применение физического или психического насилия в отношениях между супругами, сожителями или лицами, которые поддерживают или поддерживали длительные любовные отношения. Кроме того, виновным в применении бытового насилия считается любое лицо, которое применяет силу или запугивание в отношении собственных детей или детей своего супруга или сожителя, за исключением случаев, когда речь идет о дисциплинарном наказании, либо в отношении родственников по восходящей линии или лиц с физическими недостатками, находящихся под его опекой или присмотром. В главе Уголовного кодекса, которая посвящена правонарушениям против личности, содержатся все положения о насилии в отношении женщин, включая бытовое и сексуальное насилие, которые ранее были растворены в других законоположениях. Правовой арсенал борьбы с насилием над женщинами включает также и директивы в отношении рассмотрения случаев бытового и сексуального насилия и распоряжение № 67/96 Министерства здравоохранения.

32. В дополнение к участкам по делам женщин и детей, которые были открыты в полиции, специальный отдел по рассмотрению случаев бытового насилия был создан и в органах прокуратуры; это означает, что теперь в стране есть слаженный механизм для эффективной борьбы с бытовым насилием. Национальная полиция Никарагуа продолжала создавать специализированные участки, занимающиеся делами о бытовом и

сексуальном насилии. Благодаря тому, что в настоящее время в стране действует 32 таких участка, проблемы бытового и сексуального насилия анализируются более тщательно и занимают одно из приоритетных мест в публичных обсуждениях.

33. Внесение поправок в Уголовный кодекс, предусматривающих запрещение медицинского прерывания беременности (вопрос № 8), было проведено в результате консенсуса между различными политическими силами. Применительно к абортам законодательство Никарагуа по-прежнему является одним из наиболее толерантных на американском континенте. За последние годы не отмечалось существенного роста показателей материнской смертности от абортот. Согласно статистике за 2007 год, производство аборта стало причиной только 4 % случаев материнской смертности; основными же ее причинами явились кровотечения (59 % случаев) и повышенное давление (31 %). По данным исследования, проведенного Министерством здравоохранения, 69 % случаев материнской смертности были зарегистрированы в шести районах (Матагальпа, Хинотега, Манагуа, Чонталес, автономном районе Южной Атлантики и автономном районе Северной Атлантики). С июня 2007 года число случаев материнской смертности сократилось на 12 % по сравнению с 2006 годом, что совпадает с периодом реализации плана предупреждения материнской смертности. Большинство случаев, имевших место в 2006 году, было связано с прямыми акушерскими факторами. При этом доля случаев материнской смертности, вызванных косвенными акушерскими факторами или другими причинами, в 2007 году возросла; поэтому необходимо активизировать механизмы диагностики женщин, относящихся к группе риска, создание центров планирования семьи и мероприятия по координации деятельности со службами, которые занимаются проблемами бытового насилия. В 2007 году 72 % случаев материнской смертности было зарегистрировано в сельских районах. Жертвами этого явления стали в основном девушки-подростки, не имевшие или практически не имевшие образования; основными причинами смертности являлись интоксикация, самоубийство и повышенное давление. Из общего числа женщин, скончавшихся в период беременности, 70 % прошли по меньшей мере один дородовой осмотр, хотя в большинстве случаев и запоздалый. Тем не менее, наблюдается стабилизация динамики материнской смертности в ряде тех административных образований, где процент материнской смертности был традиционно высоким (автономные районы Северной и Южной Атлантики, Чинандега).

34. В результате посещений различных пенитенциарных учреждений страны, проведенных с целью анализа положения арестантов, было обнаружено, что условия содержания, в частности в Блуфилдсе, являются неудовлетворительными. Несоответствие инфраструктуры – отсутствие питьевой воды и канализации, - недостаточное питание и переполненность создают благодатную почву для заболеваний и мятежей. Правительство приняло меры к увеличению бюджетного финансирования пенитенциарных учреждений и

тем самым – к улучшению условий содержания. Целый ряд проектов по ремонту и строительству находятся в стадии реализации или изучения, в частности ремонт пенитенциарных учреждений в Типитапе, Чинандеге, Эстели, Гранаде и Матагальпе, а также строительство новых учреждений в Эстели, Чинандеге, Блуфилдсе и Бильви. Наряду с этим на территории нескольких тюрем предусматривается построить отдельные корпуса для женщин и подростков. Ремонтные работы в полицейских участках, в частности в камерах для задержанных, ведутся в Пуэрто Кабесас; было проведено обследование систем канализации и питьевого водоснабжения пенитенциарных учреждений страны для составления заключения об их состоянии. Министерству финансов, которое в настоящее время занимается подготовкой бюджета на 2009 год, была дана инструкция увеличить предельные объемы финансирования пенитенциарных учреждений, чтобы гарантировать успешное завершение всех указанных проектов.

35. Термин «донадос» означает лишенных свободы лиц, которые не получают никакой поддержки от семьи и находятся на полном довольствии у пенитенциарной системы, которая обеспечивает их самым необходимым – питанием и одеждой, предоставляет им услуги по обучению для их дальнейшей социальной реинтеграции и помогает в осуществлении административных процедур, чтобы они могли воспользоваться предусмотренными законом правами, в частности на погашение судимости. Положение «донадос», конечно, можно было бы улучшить, однако главная проблема на сегодняшний день – это нехватка персонала в сравнении с количеством «донадос». Различные общественные организации и государственные учреждения – в частности, специальный прокурор по делам лиц, лишенных свободы, специальный прокурор по защите прав человека, а также добровольные ассоциации, адвокатские конторы и студенты-юристы стараются восполнить этот дефицит кадров и предоставляют арестантам моральную и правовую поддержку. В 2006 году было зарегистрировано 1 110 «донадос», в 2007 году – 1 204.

36. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ благодарит делегацию за ее ответы и предлагает членам Комитета задавать дополнительные вопросы.

37. Г-н ДЖОНСОН ЛОПЕС приветствует усилия, прилагаемые государством-участником для построения подлинной демократии и активизации процесса осуществления прав человека – задачи, еще более сложной для страны, которая, пережив несколько десятилетий правления жесточайшей из диктатур этого региона, имеет тяжкое наследие вопиющих нарушений прав человека. Он поздравляет государство-участника с принятием постановления об одобрении ратификации второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах и спрашивает, какая ситуация наблюдается в ожидании вступления ратификации в силу. Что касается равноправия мужчин и женщин, то состоявшаяся 14 февраля 2008 года промульгация

Закона № 648 о равенстве прав и возможностей является значимым шагом вперед, равно как и деятельность специального прокурора по делам женщин, которая направлена, в частности, на расширение участия женщин в ведении государственных дел. Однако Комитету хотелось бы иметь возможность судить о конкретных результатах этих мер на основе статистических данных. Статистика также была бы полезна и для оценки реального эффекта мер, о которых говорится в письменных ответах (вопрос № 5) и которые нацелены на расширение доступа к правосудию для малоимущих женщин.

38. Был упомянут целый ряд проектов по улучшению условий содержания в тюрьмах. Комитету хотелось бы получить уточнения относительно тех конкретных мер, которые были приняты для обновления инфраструктуры пенитенциарных учреждений, в частности санитарно-гигиенических систем. По поводу применения пестицида «Немагон» - вопроса, который уже давно волнует международное сообщество, особенно правозащитные организации, - было бы полезно ознакомиться с выводами Комиссии по рассмотрению дел лиц, отравленных этим пестицидом, в том числе узнать, были ли удовлетворены жалобы потерпевших, и если да, то каким образом был возмещен причиненный им ущерб.

39. Г-н САНЧЕС СЕРРО с удовлетворением отмечает, что положение в области прав человека в государстве-участнике улучшилось за период после представления его предыдущего доклада и что правительство стремилось наращивать совместимость внутривластной системы с Пактом с путем принятия целого ряда законодательных мер. Несмотря на эти усилия, некоторые проблемы все же продолжают вызывать беспокойство. По данным неправительственных организаций, нередки случаи проявления жестокости со стороны сотрудников полиции, особенно во время демонстраций или в период задержания. Следует принимать меры для прекращения подобной практики и принять нормы, гарантирующие возмещение ущерба лицам, пострадавшим от жестокого обращения. Правозащитники являются объектом давления, угроз, преследований и даже нападений со стороны полиции. Несколько лет назад бывший начальник Национальной полиции даже публично заявил, что правозащитные организации финансируются наркокартелями. Комитет обращает внимание государства-участника на эту проблему, чтобы оно приняло необходимые меры для борьбы с подобной практикой и обеспечения безопасности правозащитников.

40. Доклады неправительственных организаций свидетельствуют о том, что за последние пять лет масштабы насилия над женщинами возросли до угрожающих размеров – более чем на 300 %. По имеющимся данным, в 2007 году порядка 70 000 женщин, то есть каждая третья женщина, стали жертвами бытового насилия. Большинство из них слишком напуганы, чтобы обращаться с жалобой, а центров для их приема не имеется. Здесь налицо недостаток помощи со стороны государства-участника, который следует устранить.

41. В области отправления правосудия государство-участник не гарантирует в полной мере право на эффективное обжалование, учитывая пресловутое отсутствие независимости судебной власти. Это – серьезная проблема, которая подрывает провозглашенные в Пакте гарантии, и государство-участник, следовательно, должно принять меры к ее решению. Наконец, объем бюджетного финансирования, выделяемого управлению пенитенциарных учреждений, нужно пересмотреть в сторону увеличения, дабы обеспечить улучшение условий содержания, в частности с точки зрения питания, медицинской помощи и гигиены арестантов.

42. Г-жа МАЙОДИНА отмечает, что кампании по борьбе против сексистских стереотипов, торговли людьми и сексуальной эксплуатации, по-видимому, проводятся только неправительственными организациями. Среди населения не распространяется никакой информации, освещающей эти проблемы. К тому же доля женщин, занимающих ответственные или руководящие посты, минимальна. По некоторым сведениям, полиция считает проявления насилия в отношении женщин и детей мелкими, не подлежащими наказанию правонарушениями, и не принимает мер защиты согласно Уголовному кодексу, хотя на такие деяния приходится половина жалоб на бытовое насилие. В случае дел о сексуальном насилии сроки следствия и разбирательства чрезмерно затягиваются. Государство-участник должно следить за более строгим соблюдением законодательства и мер, предусмотренных директивами в отношении рассмотрения дел о бытовом и сексуальном насилии, проводить обучение сотрудников полиции в области прав человека женщин и проблематики насилия на сексуальной почве, и создать при органах прокуратуры отдел по делам о бытовой насиллии.

43. По данным Министерства здравоохранения, общее число случаев перинатальной смертности снизилось после введения запрета на медицинское производство аборт; однако показатель материнской смертности, который наиболее значителен, при этом повысился. Кроме того, перечень прямых акушерских факторов показывает, что в определенных случаях летального исхода при родах можно было бы избежать, если бы было применено медицинское прерывание беременности. Невозможность производства аборта также может являться причиной смерти, вызванной какой-либо патологией, которая существовала до беременности и обострилась в процессе беременности, а также причиной отдельных случаев смерти, которые считаются самоубийствами. Поэтому было бы полезно точно знать, сколько женщин умерло или имело серьезные проблемы со здоровьем вследствие попытки аборта или осложнений в связи с беременностью, не имея возможности прибегнуть к медицинскому прерыванию беременности.

44. Г-н ХАЛИЛЬ спрашивает, каков предусмотренный законом срок предварительного задержания и соблюдается ли этот срок на практике. Продолжительность этого срока

влияет на переполненность тюрем, остающуюся одной из острейших проблем, в частности на севере страны, где арестанты содержатся в полицейских участках – как ожидающие суда, так и уже осужденные. Делегация указала, что число предварительно задержанных лиц сократилось, но при этом общее количество содержащихся под стражей лиц возросло. Кроме того, было бы интересно знать, позволило ли введение должности специального прокурора по пенитенциарным учреждениям, одной из функций которого является надзор за обращением с арестантами, улучшить условия тюремного содержания, которые во многих случаях столь плачевны, что спровоцировали ряд мятежей в 2006 году.

45. Положение «донадос», число которых с 1 110 в 2006 году возросло до 1 204 в 2007 году, по-прежнему вызывает озабоченность. Не вполне ясно, почему эти лица остаются в тюрьме в нарушение Конституции, согласно которой никто не может содержаться под стражей после отбытия наказания, и почему государство-участник объясняет их положение нехваткой персонала.

46. Г-жа ПАЛЬМ спрашивает, есть ли в стране центры приема лиц, пострадавших от бытового насилия, и если да, то о каких центрах идет речь: об управляемых неправительственными организациями при возможном содействии со стороны государства, или же о государственных – например, муниципальных – центрах. Такие структуры жизненно необходимы, ибо зачастую женщина, которая заявляет о насилии, не может вернуться домой. Необходимо также, чтобы сотрудников полиции учили принимать и поддерживать женщин, которые отваживаются на столь нелегкий шаг. Было бы полезно получить статистические данные по такой форме насилия, в частности о характере совершенных нападений и о связях между потерпевшей и насильником. Комитету также хотелось бы знать, проводилось ли государством-участником исследование причин и последствий насилия (бытового и сексуального) в отношении женщин, или планирует ли оно провести его для более успешного ведения борьбы с этим явлением. В связи с утверждениями о внесудебных казнях, касающихся беспризорников, делегация заявила, что они являются необоснованными, но при этом не уточнила, кто и каким образом пришел к такому выводу.

47. Сэр Найджел РОДЛИ предлагает делегации прокомментировать некоторые сведения в связи с запрещением медицинского прерывания беременности. Как отметила г-жа Майодина, после введения этого запрета материнская смертность возросла; кроме того, необходимо принимать в расчет самоубийства и отравления. Например, женщины предположительно совершали самоубийство путем введения пестицидов во влагалище. Если эта информация верна, то можно считать, что речь идет не столько о самоубийстве, сколько о повлекшей летальный исход попытке сделать аборт. Аналогичным образом, как сообщалось, в 30 % случаев беременность приходится на долю подростков и чаще всего

наступает в результате изнасилования. По другим сведениям, врачи зачастую оказываются в щекотливом положении – в тисках между законодательным запретом на прерывание беременности и их обязанностью прервать беременность в случае угрозы для матери. Из письменных ответов государства-участника следует, что 72 % случаев перинатальной смертности отмечены в сельских районах и что в 21 % случаев жертвами являются женщины без образования. При этом уместно спросить, что в действительности отражают эти цифры, ибо хорошо известно, что когда в стране запрещены аборт, женщины, имеющие средства, обеспечат производство аборта в другом месте. Следовательно, запрет на аборт можно рассматривать как форму дискриминации по признаку богатства.

48. Было бы полезно получить уточнения относительно жалоб на действия полиции. В своих письменных ответах государство-участник сообщает, что 221 сотрудник полиции был наказан, не уточняя при этом ни характер наказания – уголовный или административный, - ни степень его суровости. Наряду с этим приходится констатировать, что полицейские привлекаются к ответственности за злоупотребление служебными полномочиями, чрезмерное применение силы или производство обыска без ордера, но никогда – за применение пыток или аналогичные деяния. Было бы интересно узнать, объясняется ли это отсутствием законодательных положений, предусматривающих наказание непосредственно за эти деяния, или же тенденцией в работе судей и прокуроров следовать прежним определениям, даже если они соответствуют менее тяжким преступлениям, нежели новым квалификациям, с которыми они все еще плохо знакомы.

49. Г-н АМОП считает нужным подчеркнуть большие успехи Никарагуа, достигнутые за период после представления его второго периодического доклада. Он спрашивает, есть ли другие дела, кроме указанного делегацией, при рассмотрении которых положения Пакта были непосредственно применены в национальных судах.

50. Что касается вопроса об абортах, то ему хотелось бы понять причины нетерпимости по отношению к этой практике - объясняется ли это давлением общественности, авторитетом церкви или политическими устремлениями. Было бы целесообразно ознакомиться со статистикой медицинского прерывания беременности. Учитывая, что проблема абортов носит более острый характер в сельской местности, она может быть связана с уровнем образования. Вероятно, статистические данные об образовании девушек в разбивке по сельским и городским районам позволили бы лучше понять это явление. Кроме того, было бы полезно получить более подробную статистику по беспризорникам.

51. Г-н Амор хотел бы знать, какие гарантии предоставляются задержанным лицам, имеются ли прецеденты продления срока задержания, а в соответствующих случаях – было ли такое продление санкционировано судьей и по каким причинам. Хотя Никарагуа приложила похвальные усилия для обеспечения проведения разбирательства в кратчайшие сроки, как представляется, значительные задержки все еще сохраняются и подчас приводят к чрезмерному продлению срока предварительного задержания. Было бы интересно узнать среднюю продолжительность содержания под стражей до суда, а также количество лиц, ожидающих судебного разбирательства, и общее число лиц, содержащихся под стражей.

52. Г-н ЛАРА ПАЛАСИОС (Никарагуа), касаясь вопроса о применении второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, считает нужным напомнить, что еще до принятия Протокола в стране уже действовало конституционное положение о запрещении смертной казни. Поскольку закона, который по статусу был бы выше Конституции, не существует, то принять закон о восстановлении смертной казни невозможно. Запрет на смертную казнь действует в отношении как внутренних процедур, так и процедуры выдачи. Так, например, когда Никарагуа выдает какое-либо лицо третьему государству, оно требует заверений в том, что этому лицу не будут угрожать вынесение смертного приговора и казнь.

53. Управление специального прокурора по делам женщин, действующее под началом управления прокурора по защите прав человека, работает в координации с институтами государства и гражданского общества. Оно приняло меры по расширению участия женщин на уровнях департаментов и муниципалитетов, в частности в сельских районах. Что касается представительства женщин на руководящих постах в государственном и частном секторах, то правительство стремится к тому, чтобы не менее 50 % руководящих должностей были заполнены женщинами. Конечно, в стране сохраняется концепция мужского господства во взаимоотношениях полов, но нужно надеяться, что проводимые кампании будут способствовать изменению менталитета. Уже можно констатировать рост числа женщин, участвующих в ведении государственных дел на уровне правительства, в составе которого насчитывается, в частности, 4 женщины-министра и 6 женщин-заместителей министра, а в сфере юстиции – 4 женщины-судьи Верховного суда. В автономном районе Южной Атлантики на долю женщин приходится 70 % выборных должностей, в том числе 10 % - в муниципальных органах власти. Региональный совет автономного района Южной Атлантики одобрил парламентский план действий и политику паритета полов, а также создание Секретариата по делам женщин, которому поручено контролировать проведение региональной политики. Прокуратура приняла директивы относительно рассмотрения дел о бытовом и сексуальном насилии, цель которых – положить конец порочному кругу насилия, жертвами которого являются

женщины. Таким образом, правительство наметило вполне конкретную политику, и он надеется, что наряду с ее проведением произойдет изменение и в образе мыслей.

54. Должности судебных посредников были созданы в сельских районах, для которых характерно слабое присутствие государства. Действуя в 124 муниципалитетах, они осуществляют связь с коренными общинами, применяющими обычное право. Их деятельность проводится в рамках программы по расширению доступа к правосудию для граждан, которые проживают вдали от судебных органов, в частности для женщин, составляющих в этом смысле одну из самых обездоленных групп населения. Работа судебных посредников – это работа вблизи общины, эффективность которой возрастает еще и оттого, что сами они являются членами этой общины. Они восполняют нехватку профессиональных юристов в сельских районах, где уровень грамотности и юридических знаний крайне низок. Кроме того, при управлении специального прокурора по делам женщин был создан постоянный отдел по урегулированию конфликтов. В коренных общинах автономных районов севера и юга Карибского бассейна общинные судьи предоставляют женщинам более широкий доступ к правосудию, в частности тем из них, которые живут в отдаленных деревнях или стеснены в средствах. В 2007 году управление специального прокурора по делам женщин организовало программу подготовки в 232 полицейских участках сельских районов, чтобы провести среди сотрудников полиции разъяснительную работу по вопросу о праве на доступ к правосудию, в частности для женщин, пострадавших от бытового насилия. Кроме того, действует и ряд бесплатных частных центров посредничества и арбитража, цель которых – развивать способы внесудебного разрешения конфликтов, чтобы давать возможность малоимущим защищать свои права. Такие общинные механизмы урегулирования конфликтов были также созданы с целью борьбы с задержками в рассмотрении дел, которые являются следствием перегруженности судебных органов.

55. По поводу выплаты компенсации лицам, пострадавшим от жестокости сотрудников полиции, следует напомнить, что новый Уголовно-процессуальный и новый Уголовный кодексы были приняты сравнительно недавно – соответственно в 2007 и 2008 годах, а ведь изменение правовой культуры – это долгий процесс, требующий обучения всего судебного аппарата и специалистов-правоведов. Не стоит забывать, что еще недавно в основе этой системы лежала следственная процедура и что теперь всем действующим лицам нужно привыкать к новой, устной обвинительной процедуре. Что касается процедуры подачи гражданского иска, то ей посвящена одна из глав нового Уголовно-процессуального кодекса. Если прежде потерпевшему приходилось ожидать завершения уголовной процедуры для подачи гражданского иска, то теперь он вправе требовать компенсации с самого начала разбирательства. Делегация своевременно передаст Комитету статистические данные по этому вопросу.

56. Что касается применения Закона № 364 о выплате компенсации лицам, пострадавшим от пестицида, распространяемого через торговые сети под названием «Немагон», то для оказания потерпевшим помощи в защите своих прав были созданы межведомственные комиссии. Согласно этому закону государство обязано помогать потерпевшим, не имеющим достаточных средств, обеспечивать представление своих интересов во внутренних и международных судах. Адвокаты потерпевших сочли этот закон полезным, так как он позволил ускорить процедуру выплаты компенсации потерпевшим, избавив их от необходимости вчинять гражданский иск, рассмотрение которого занимает значительно больше времени и шансы удовлетворения которого были бы намного ниже. В 2006 году в государственных больницах было госпитализировано 1 750 человек, пострадавших от препарата «Немагон». Из 30 000 пострадавших 21 000 были представлены адвокатскими конторами, а остальных коллективно представляли различные независимые организации. Уже были получены хоть пока и временные, но положительные результаты: например, в деле Телес пяти заявителям была присуждена компенсация в сумме 3,9 млн. долл. за причиненный им физический и моральный ущерб. Тем не менее, это дело пока находится на рассмотрении, поскольку обвиняемые транснациональные компании подали апелляцию на это решение. Дело Мехиа, возбужденное 15 заявителями, также пока находится на рассмотрении. В марте 2007 года по ходатайству потерпевших и на основании соглашений между Национальным собранием и потерпевшими была вновь учреждена Комиссия по оценке, чтобы наблюдать за осуществлением этих соглашений.

57. Что касается нарушений прав человека, совершаемых сотрудниками Национальной полиции, то в новом Уголовном кодексе, вступившем в силу в мае 2008 года, предусмотрена статья о злоупотреблении служебными полномочиями и чрезмерном применении силы со стороны полицейских, а также впервые в истории страны – определение преступления пыткой. Тем не менее, пока преждевременно представлять статистические данные по делам о таких правонарушениях. Во избежание применения подобных видов практики все сотрудники полиции, независимо от звания и должности, обязаны пройти в Школе полиции учебные курсы, включающие материалы по правам человека. При установлении факта применения насилия и пыток со стороны полицейских дело не рассматривается органами полиции; оно передается огласке, и виновные несут наказание. Центров приема для женщин, пострадавших от насилия, не имеется, хотя и в самом деле необходимо обеспечить защиту этой категории лиц.

58. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ благодарит делегацию и предлагает ей продолжить диалог с Комитетом на следующем заседании.

Заседание закрывается в 13 час. 00 мин.
